

ECOS del VALLE

Nº 12 BOLETIN INFORMATIVO DEL VALLE DE TURON FEBRERO 1982

EDITA: ASOCIACION "MEJORAS DEL VALLE" DEPOSITO LEGAL O-170/81

Editorial

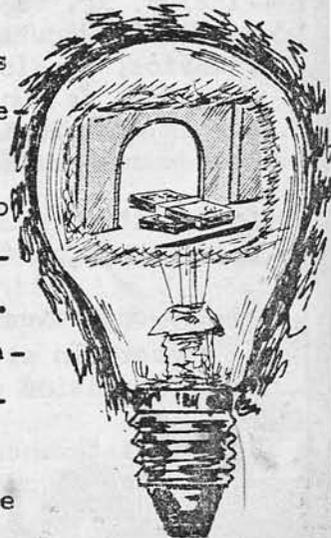
Por M.M.B.

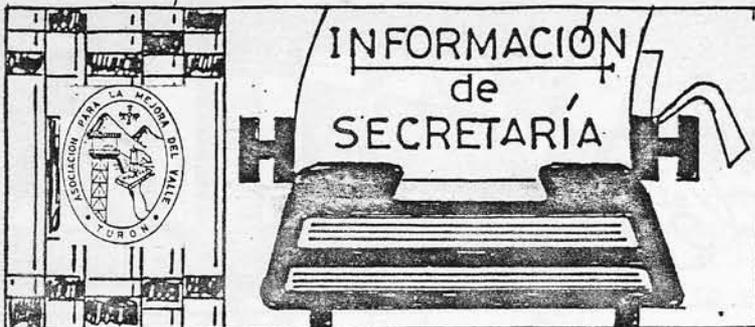
A modo de epígrafa literaria podíamos decir que estamos ya a un año de luz por lo que se refiere al nacimiento de "Ecos del Valle".

Alumbrado este humilde Boletín con la única intención de dar a conocer inquietudes, problemas y gestiones para la mejora integral de nuestro hábitat, hoy al cabo de un año, estamos en condiciones de asegurar que se han cumplido nuestros objetivos casi al ciento por ciento. Tan es así que, al año de luz, tratemos de introducir mejoras sustanciales en el aspecto editorial que se plasmarán en el próximo número (trece, o primero del segundo año). Es un esfuerzo de muy pocos, que necesita la colaboración de muchos. Así, cuando en nuestros puntos de venta cuelgue ECOS DEL VALLE, adquiérela, ayúdanos. Puede resultar todo un documento a la posteridad.

Y puesto que alumbrados andamos, vamos a dedicarle el resto del espacio a Electra BEDON S.A. Compañía ésta que se ha beneficiado de la actual primavera en invierno.

Entre perplejo y saqueado se queda uno ante las facturas bimensuales. Y no es lo peor. Lo peor es que el abonado no ha podido disponer de la fuerza bilateralmente contratada, porque venticillos del componente que sea o el más amable de los chubascos ocasionales, dan al traste con los derechos del abonado. Uno repasa facturaciones jergológicas y cuando no hay consumo se abonan igualmente cerca de las quinientas pesetejas. O sea, por fuerza contratada, canon y otros impuestos que, dicen, aprueban los ministros para mejoras de las instalaciones. A Bedón le llegan pitando los Decretos impositivos porque los cables con Madrid no se cortan por huracanados que soplen los agentes. Pero, señores, ¿cual es el cable que garantiza a los abonados la indisponibilidad de esa fuerza contratada? Lo de Turón ya es un pitorreo, es tercermundista a precios postindustrializados. Es demasiado ya lo que viene lloviendo sobre mojado. Se habla ahora de nacionalizar las eléctricas. Bien. Turón votaría sí, con tal de tener LUZ.





Asuntos tratados durante el mes de Febrero por la Junta Directiva de "Mejoras del Valle".

- 1.- Aprobar la programación de actos culturales-deportivos para el presente año.
- 2.- Atendiendo a la petición de los vecinos se acuerda redactar proyecto de ejecución de carretera a la Casillina y de acondicionamiento de los accesos a Villabazal para proceder a la solicitud de ayuda oficial.
- 3.- Se constata la preocupación general de la Junta Directiva ante la previsión de traslado de los Talleres que Hunosá tiene en Turón.
- 4.- Se acuerda enviar escrito al Sr. Alcalde de Mieres manifestando preocupación por la lentitud en resolver los problemas de Turón.
- 5.- Informe sobre la ampliación y acondicionamiento de los accesos a Repipe, en cuyas obras colaboran Ayuntamiento, Hunosa y "Mejoras del Valle".
- 6.- Ante los accidentes ocurridos, se acuerda, Gestionar una póliza de seguros para las personas que voluntariamente vienen trabajando en el complejo deportivo.
- 7.- Informe sobre la subasta de las obras del colector General de Turón, realizada por la Diputación provincial, el día 10 del presente mes.
- 8.- REMODELACION de S. FRANCISCO Informe de la reunión celebrada el día 12 en el Ayuntamiento a la que asistieron el Sr. Alcalde, Sr. Presidente de la Comisión de Urbanismo, portavoces de los partidos mayoritarios, servicios técnicos administrativos delegados de Hunosa, encargados de formalizar la municipalización de los terrenos y la representación de "Mejoras del Valle".

En la citada reunión se llegó a los siguientes acuerdos:

- a) Los servicios técnicos-administrativos elaborarán el pertinente informe en un plazo máximo de 15 días.
- b) Inmediatamente la comisión de Urbanismo emitirá el preceptivo informe en un plazo no superior a diez días.

Con la llegada del mes de Febrero da comienzo el largo abanico de fiestas que a lo largo del año, salpica los numerosos pueblos de nuestro valle.

La Primera de éstas, es sin duda la de San Blas, Patrono del Pintoresco Pueblo de Villabazal, que se celebraron a lo largo de los días 6 y 7 del presente mes.

Un año más, la aldea se vió muy concurrida el domingo, verdadero día grande, que comenzó con la celebración de la Santa Misa en honor al Santo, y que tuvo lugar en el patio de las antiguas escuelas, dado el estado ruinoso y de abandono en que se encuentra la ermita, de la que sin duda hablaremos en próximos boletines. Seguidamente se celebró la típica "Puya del Ramu" y la música de gaita tambor, animó todos los rincones de este antiguo pueblo que ve superar su festividad año tras año.

La nota negativa, en cuanto a festividades se refiere, tuvo como consecuencia la no celebración de los Carnavales, iniciados el año pasado gracias a las gestiones realizadas por el Grupo de Hostelería de La Veguina y que desgraciadamente no tuvieron continuidad en la edición del presente año.

Es de esperar que en años venideros pueda plantearse el tema de las fiestas de Carnaval con la adecuada anticipación que permita que Turón goce durante unos días de ese ambiente alegre que sin duda nos proporcionan tan alegres fechas.

La nota positiva corrió a cargo de los activos dirigentes de la Comisión de Fiestas de San Andrés, (COFESA) quienes supieron organizar con gran éxito los Carnavales en la citada parroquia: Verbena, concurso de desfile de disfraces, y frixelos a "maza".



- c) Acto seguido se someterá a la consideración del pleno Municipal.

Historia de Turón

Explotaciones Mineras (II)

(Datos recogidos de la Revista "TURON", editada por Marcelino Díez Alonso -UNO)

1.915.- En el segundo semestre dieron comienzo las obras de construcción del Colegio "La Salle", que sería inaugurado en 1.919, con capacidad para 350 alumnos y la barriada de San Francisco, inaugurada en 1.917.-

1.919.- La población de Turón era de 7.201 habitantes.

1.920.- Se producen unas huelgas generales con paro absoluto en Abril y Noviembre y diez días de Diciembre.

1.921.- Se dedica especial atención al empleo de medios mecánicos en la extracción del carbón, dando comienzo a un nuevo sistema de trabajo, mediante el uso de martillos picadores y máquinas regadoras.

Este mismo año fueron puestos en uso por primera vez - en las explotaciones cuyas características lo permitirán - coladeros oscilantes, que permitieron intensificar el arranque, y descalzadoras eléctricas en capas de poca pendiente, con resultados muy satisfactorios.

1.921.- Fueron terminadas y entregadas otras 72 viviendas en Figaredo (barrio de las Vegas) para trabajadores de Hulleras del Turón.

HISTORIAL POZO SANTA BARBARA:

1.926.- Se puso en explotación el Pozo Santa Bárbara el 26 de Agosto, con una primera producción de 56.619 toneladas brutas. El año anterior, visitaron las instalaciones del Pozo el Príncipe de Asturias y el general Miguel Primo de Rivera.

1.929.- El Pozo llegó a una producción diaria de 1.000 toneladas brutas, alcanzando la empresa la máxima lavada hasta entonces: 585.500 toneladas, y siendo ya el arranque mecánico del 92,33 por ciento en el conjunto de las explotaciones.

1.939.- Recién terminada la guerra civil, dieron comienzo las obras de reprofundización del pozo para el establecimiento de dos nuevas plantas.

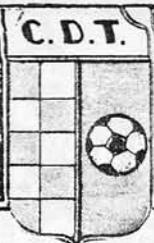
1.940.- En el mes de Marzo, a consecuencia de una explosión de grisú, perecieron seis mineros, dando lugar, por derrumbamiento de galerías, a una interrupción de varios meses en la explotación y explotación de una zona importante.

1.941.- Se trabaja (en el Pozo y todos los demás centros) con la máxima intensidad posible, incluso empleando cuantas horas extraordinarias consentían las disposiciones vigentes, dada la necesidad del carbón, para la economía nacional de la postguerra.

CONTINUÁ EN EL PROXIMO BOLETIN.



historial



Datos recogidos de la revista

"HISTORIA DEL CLUB DEPORTIVO TURON"

Escrita y editada por:

MARCELINO DIEZ ALONSO - "UNO"

1.939-40.- Presidente, D. Nicolás Zúñiga Cordero.
Segundo puesto (grupo sexto) del campeonato mixto de 2ª/3ª categoría. Segundo puesto en el Torneo Federación (grupo séptimo)

1.940-41.- Presidente, D. Nicolás Zúñiga Cordero.
Quinto lugar del campeonato de Segunda Categoría (2ª Zona).
Segundo clasificado en el Torneo Federación (grupo séptimo).

1.941-42.- Presidente, D. José María Martínez Ladreda.
- Cuarto puesto en el campeonato de 2ª Categoría.
Entrenadores:
Se repartieron la dirección técnica durante estos años, los ex-jugadores, Tino y Severiano.

1.942-43; 1.943-44 y 1.944-45.-
El equipo no participó en ningún torneo.

1.945-46.- Presidente, D. Antonio Vega de Seoane.
- Se cierra parte del campo y se construyen las casetas.
- Campeón de Segunda Regional y asciende a Primera Regional.
Jugadores de aquella fecha: Cima, Vital, Ordás, Luis, Tato, Granda, Monje, Chuso, Eusebio

1.946-47.- Presidente, D. Enrique Bordiú Nava y una parte de la 45-46 por haber tenido que marchar de Turón el Sr. Vega de Seoane.
D. Enrique figuraba como presidente, pero el equipo lo llevaba prácticamente, D. Avelino Alvarez Villanueva.
Entrenador: Luis "VITAL" (turonés)

- Cuarto puesto en el campeonato de Primera Regional.
- Campeón de Asturias de Aficionados.
- Equipo:
Morilla, Juan, Celso; Cima, Farinas I, Benigno; Baena, Ferreru, Estrada, Farinas II, y Tato Granda.

1.947-48.- Presidente, D. Luis Bertier Torres, pero en realidad el equipo lo llevaba el Vicepresidente, D. Armando Fernández Alvarez.

Entrenador: Luis "VITAL"

- Campeón de Primera Regional.

- Campeón del Torneo Federación.

- Equipo: Trubia, Hilario, Celso; Cima, Farinas I, Chuso; Jenaro, Polín, Loren Ferreru, y Huelga.

1.948-49.- Presidente, D. Enrique Vallherat Astorquia, pero el equipo lo llevaba el Vicepresidente D. Armando Fernández Alvarez.

- Entrenador: Luis "VITAL"

- Noveno puesto del campeonato de Primera Regional.

- Segundo del Torneo Federación.

1.949-50.- Presidente D. Gabriel Mier Suárez.

Entrenador: Luis "VITAL"
Cuarto clasificado en el campeonato de Primera Regional.

El Campo de "La Bárzana", inaugurado en Junio de 1.925, fué siempre un terreno de juego duro, (era una escombrera) sin yerba muy peligroso para los jugadores. En Abril de 1.950, la directiva, con la ayuda de los obreros del grupo "Vía Estrecha", pisó el terreno, metió tierra vegetal y sembró grana de yerba. En Sepbre., al comienzo de la temporada, terreno cubierto de hermoso césped.

1.950-51.- Presidente, D. Gabriel Mier Suárez.

Entrenador: Baena.

- Campeón Torneo Federación.

1.951-52.- Presidente, D. Gabriel Mier Suárez.

Entrenador: Luis "VITAL"

- ASCENSO A TERCERA DIVISION

Equipo: Martín; Arsenio II, Celso, Arsenio II; Alonso, Tarrín, Celsín, Rogelín, Zanquina, Piriquí y Barriales.

CONTINUA EN PROXIMO BOLETIN

Noticias

Febrero, 82

26 Enero.- El consejo de Administración de Autobuses Municipales acuerda acceder a la petición formulada por los estudiantes turoneses y establecerá un servicio discrecional a las once menos cuarto de la noche.

29 de Enero.- Es clausurada la campaña "Paz en la Tierra" en Mieres con la entrega de premios y trofeos a los ganadores de los concursos navideños convocados por el centro Cultural y Deportivo Mierense. "Mejoras del Valle" estuvo presente para recoger el tercer premio de "Nacimientos". En la modalidad de escaparates, "Confecciones Suárez" obtuvo el tercer premio.

El pasado año, "Modas Chico" también consiguió otro importante premio.

1 de Febrero.- Se inician las obras de acceso a Repipe.

2 de Febrero.- Ayuntamiento y Hunosa estudian la ubicación de Talleres y oficinas en la zona del Caudal. En la reunión no hubo acuerdo y de momento Hunosa no dispone de terrenos para trasladar a Figaredo los Talleres de Turón.

6 y 7 de Febrero.- Villandio celebra sus tradicionales fiestas de San Blas.

8 de Febrero.- Especialistas de Extensión Agraria de Pola de Lena impartieron clases-prácticas de poda de frutales, a instancias de "Mejoras del Valle" en la finca de "El Moreno" en Cabojal.

Se reanudan las obras para concluir los accesos a Vega de Guceo donde irá ubicado el nuevo Colegio Comarcal de 16 unidades.

10 de Febrero.- La Diputación aprueba los pliegos de condiciones jurídicos-administrativos que han de regir el contrato de la obra del colector de Turón por un importe de 35.868.610 Pts.

13 de Febrero.- Asamblea convocada por el dimitido Presidente de S.O. TU.FE., Jesús Luis María Rguez Hevia, para tratar de solucionar la situación precaria por la que atraviesa la sociedad y buscar una solución para que no desaparezca. Fue nombrada una comisión-gestora.

La compañía Nacional Telefónica retira del servicio público las cabinas instaladas en Lago, La Felguera y hace meses una del barrio de San Francisco.

Consideramos necesario recabar de la Telefónica el motivo, ya que las gestiones para instalar estas cabinas públicas fueron realizadas por "Mejoras del Valle" para facilitar un servicio a las personas que no podían disponer de medios necesarios para valerse de este medio en su propio hogar.

Organizada por la Asociación de Vecinos "Polio Primero" que agrupa los pueblos de toda la solana del "Valle de Turón" se celebró una asamblea de vecinos en las Escuelas de Misiego, a la que fue invitado el diputado por Asturias Horacio Fdez Iguanzo y los concejales del PCA. José Rguez Prada y Angel Zapico.

El motivo de la misma fue recabar información sobre una proposición no de ley que el Sr. Iguanzo tiene presentada en el Parlamento para que sean regulados las explotaciones "a cielo abierto".

15.- Vuelve a prestar servicio el alumbrado público del parque y otras zonas contiguas que durante unos ocho días se encontraban en la más completa oscuridad.

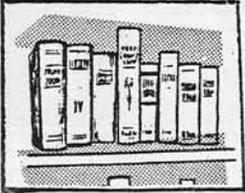
16.- Febrero.- Un hecho insólito ocurrió en la localidad de San Andrés: Al estar cerrado el nuevo ambulatorio el médico tuvo que pasar la consulta en plana calle. Según fuentes municipales el contratista que realizó la obra no entregó la llave, mientras no se le abone el dinero que le queda por cobrar.

17 Febrero.- Solucionado en parte el problema, se abrió el nuevo Ambulatorio Médico en S. Andrés. La consulta es a la una de la tarde todos los días laborables, excepto sábados. La inauguración oficial será cuando vengan los muebles nuevos.

24 Febrero.- Reunión de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento con los representantes de "Mejoras del Valle" para buscar solución al lamentable estado de la biblioteca pública turonesa.

- Luis Armengol Alvarez, un turonés, súbdito ruso, geógrafo por la Universidad de Moscú, estuvo varios días en nuestra localidad para visitar a sus familiares.

Publicaciones



Nel Amaro, joven poeta, fundador y director de la colección "Logalendo" de poesía, turonesa al cincuenta por ciento; vuelve nuevamente en fecha próxima a poner en la calle otro título del poemario "Boca arriba, lentamente naufragando"

El libro está prologado por el escritor y periodista mierense, Francisco Orejas y lleva un epílogo de Justo Luis Braga, siendo la portada y las ilustraciones interiores de Jesús Miguel de Campo, director de la Casa de la Juventud de Turón.

Deseamos todo un éxito a Nel Amaro en esta nueva publicación que no dudamos sea acogida con el mismo interés que las anteriores.

Concursos CULTURA



Organizado por la revista "Cuélebre Literario" de la Casa de la Juventud de Mieres y Turón, se convoca el III

Certamen Provincial de Poesía Infantil para alumnos matriculados en la Segunda Etapa de EGB de Asturias.

"Mejoras del Valle" con motivo de la "Fiesta del Libro" convocará próximamente el IV Concurso Escolar de Redacción, que este año sufrirá algunas innovaciones.



ARTE

EXPOSICIONES



Del 4 al 12 de Marzo, exposición de las actividades desarrolladas por la Asociación turonesa para la Mejora del Valle durante el año 1.981.

Presentada por la Obra Social y Cultural de la Caja de Ahorros de Asturias, en colaboración con "Mejoras del Valle", estará abierta al público desde el 15 al 23 de Marzo, una exposición de fotografías premiadas en el XIX Salón de Navidad de Fotografía de Gijón, 1.981.

Polifonía



Organizado por el Centro Asturiano de Oviedo, se celebró el pasado 19 de Febrero el homenaje póstumo a Luis García Montoto, que fué director del Coro Minero desde el año 1.96 hasta finales de 1.963.

Los actos se iniciaron con una misa que ofició el capellán del centro, don José Franco y en la que se interpretaron varios motetes.

Después hubo un concierto coral en el que participaron el Orfeón Condal de Noreña, el Grupo Vocal Ovetense, el Coro Minero de Turón y por último el Coro del Centro Asturiano de Oviedo, agrupaciones todas de las que había sido director en distintos momentos, Luis García Montoto, como también había dirigido el

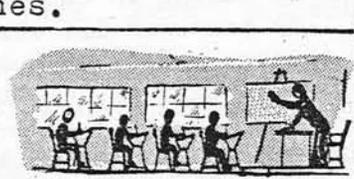
Orfeón Ovetense, la agrupación "Sabugo, ¡Tente firme!" y el Grupo Torner.

Hubo una gran asistencia de público que vivió con interés y aplaudió con calor el variado repertorio.

Con motivo de celebrarse los carnavales en Mieres, el Coro Minero ofreció un recital el domingo, día 21, en la Calle del Conde de Guadalhorce, obteniendo un señalado éxito.

En los últimos meses el Coro Minero, bajo la dirección de Germán Prieto está alcanzando grandes éxitos en todas sus actuaciones.

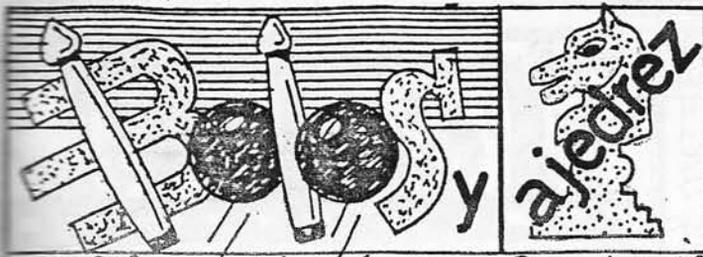
Esperamos que continúe esta línea ascendente de este grupo coral turonés.



CONFERENCIAS

La sección de Cultura de "Mejoras del Valle" está ultimando los preparativos para la próxima programación de un importante ciclo de conferencias sobre temas del máximo interés.

Al mismo tiempo se irán presentando los jóvenes valores de nuestra localidad.



Información de Luis Candarot

El día 14 de Febrero se celebró en Pinzales (Gijoón) las finales del Campeonato provincial de quintetos organizado por la Peña "El Fogoneru".

Primeramente se disputó la partida para decidir el tercero y cuarto puesto y el resultado fué el siguiente:

Peña Turonesa, 12.- Peña Angelín de Villaviciosa, 10.

Jugaron por los turoneses: Berreiro, Paquín, Luisín, Churruca, Kin, Nito y Sabino Zapico.

A continuación se jugó la gran final, entre los equipos Peña Hunosa-Aller y Peña Moadafe (Ríaño) de (Langreo), proclamándose campeones los de Moreda de Arriba al vencer por 16 - 14.

Una vez concluida la final se procedió a la entrega de premios, correspondiendo a la Turonesa 10.000 pts. y Trofeo Grúas Pedregal.

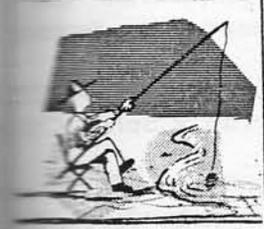
En el campeonato provincial de parejas, la única representación turonesa que se mantiene en liza, es la formada por Paquín - Luisín, a quienes deseamos una brillante clasificación.

AJEDREZ.-

El día 19 de Marzo, a las siete de la tarde tendrá lugar en "Mejoras del Valle" el sorteo de las partidas para disputar el III Campeonato de Ajedrez "Valle de Turón".

Este año participan jugadores de Mieres, Illoniego, Figaredo, Ujo, Caborana y Turón

El torneo comenzará el día 8 de Marzo

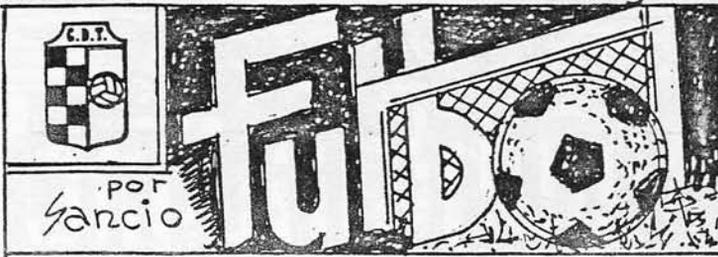


PESCA

El próximo mes de Marzo, concretamente el día 7, comenzará la temporada de pesca.

Este año el Río Turón no tendrá acotada ninguna zona.

En el Río Aller quedarán libres algunas zonas que el pasado año estaban acotadas.



Resumen de los partidos jugados durante el mes.

31 Enero.- Campo San Francisco Naval, 3.- C.D. Turón, 1

El Turón fué un difícil rival para los montañeses jugando muy bien al contragolpe. Brilló más en la 1ª parte, bajando su nivel tras el descanso desperdiciando algunas claras ocasiones ante el marco navalista.

7 de Febrero.- Campo J.M.F. Felgueroso

C.D.TURON, 4.- CAUDAL DEPORTIVO, 3

Monumental escándalo en el partido de la máxima rivalidad provocado por un grupo de seguidores caudalistas que no supieron encajar la derrota de su equipo. En el minuto 75 se produjo un hecho censurable a todas luces al agredir un hincha caudalista con un objeto contundente al linier, que fué retirado del terreno de juego en manos de la asistencia, viéndose obligado el Sr. Puente Rguez, juez de la contienda, que tuvo una buena actuación, a dar finalizado el partido ante el cariz que tomaban las cosas, no sin antes expulsar a tres jugadores caudalistas.

14 de Febrero.- Campo Santa Cruz

GIJON INDUSTRIAL, 2.- C.D.TURON, 2

A pesar de que en el minuto 53 el marcador señalaba un claro dos a cero a favor del Deportivo, la verdad es que el resultado puede considerarse justo.

21 de Febrero.- Campo J.M.Felgueroso

C.D.TURON, 0.- EUROPA DE NAVA, 2

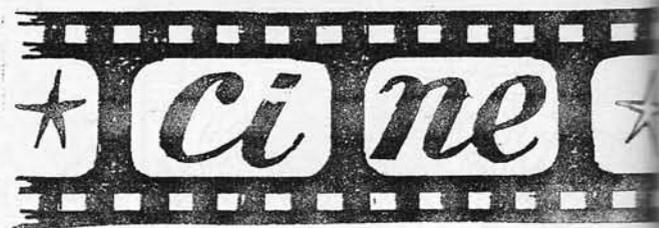
Dominio local en la mayor parte del encuentro, pero incapaz de marcar algún gol. El Europa supo aprovechar las ocasiones llevándose mercedamente los dos puntos. El Turón acusó la falta de Villaverde, ausente por motivos de su profesión.



En los Centros Escolares del Valle se están desarrollando con gran animación la Olimpiada Escolar 1.982.



A. ORTEGA



Salidas realizadas por el Grupo Montañero San Bernardo durante el presente mes de Febrero:

Febrero, 14.-Salida colectiva a Teverga para ascender al pico Vaginas por Villanueva.

Febrero, 28.-Ascenso al pico Fontán Norte desde Meicín.

Febrero, 6.-En el Hogar del Productor se celebró el acto de entrega de trofeos a los vencedores de los campeonatos sociales de Tute y Parchis, que se vinieron desarrollando a lo largo de los meses de Noviembre y Diciembre en el domicilio social del Grupo.

Fueron 15 parejas participantes que, día a día, lucharon por conseguir alcanzar el triunfo, resultaron vencedores:

PEDRO PALACIOS SALGADO Y
SILVERIO ROJO

Subcampeones:

HERMINIO DIAZ ROCES Y
JOSE HERMINIO DIAZ ABELEDO
(Padre e hijo respectivamente)

Terceros:

AVELINO ARGUELLO BRUGOS Y
VICTOR URIA.

Con respecto al Campeonato de Parchis en el que participaron 16 asociadas, proclamándose campeona,
CONCHITA MARTIN.

A continuación de la entrega de premios se degustó una apetitosa callada a la que asistieron numerosos socios, reinando a lo largo de todo el acto un gran ambiente.

Asimismo en la Delegación que el Grupo tiene en Oviedo resultaron vencedores en el Campeonato de tute:

FERNANDO MUÑIZ Y
JOSE A. ALVAREZ.

Subcampeones:

VICENTE GUTIERREZ Y
JUAN J. GARCÍA.

La entrega de trofeos tuvo lugar el pasado 23 de Enero en el transcurso de una cena de clausura.

En otro orden de cosas "ECOS del Valle" desea al anterior presidente del Grupo, Vicente Fernández Arias, un pronto y total restablecimiento tras la intervención quirúrgica a la que fué sometido en fechas pasadas.

Nuevamente en plena dedicación, la Casa de la Juventud de Turón, que dirige Jesús Miguel de Campo, reafirma su voluntad de proseguir intensificando sus actividades que puedan ofrecer dentro de sus posibilidades todo un proyecto renovador que se acomoda principalmente a la tarea común de la promoción educativa, que abarque todas las ramas de la ciencia y el saber y el desarrollo deseado por quienes contribuyen muy hondamente a la educación y enseñanza de la Sociedad.

Dentro del marco de estas actividades, la Casa de la Juventud considera necesario pulsar con prioridad una vez reconocida su identidad, la atención preferente de seguir manteniendo el alto nivel que la caracteriza por su valiosa cooperación en este sentido, y así de manera adecuada vaya cubriendo las nuevas necesidades y exigencias, una labor tan propia como lo es para toda la misión educativa.

Durante el mes de Febrero se continuó programando nuevos ciclos de Cine-Estudio proyectándose los siguientes films:

Febrero, 2.- "El ladrón de Bagdad"

Febrero, 9.- "King-Kong" con Fay WRAY y Robert Armstrong.

Febrero, 16.-, "Alarma: catástrofe" con Richard Burton y Lino Ventura

Febrero, 23.- "El Viaje fantástico de Sinbad", con John Phillip Law y Caroline Munro.

En Cine infantil fueron proyectadas:

Febrero, 5.- "LA PRUEBA DEL VALOR"

Febrero, 12.- "LICENCIA PARA MATAR" con Clint Eastwood y A. Kennedy

Febrero, 19.- "LOS INVASORES DEL ESPACIO" con Vic Morrow y Sohni Chibbaro

Febrero, 26.- "EL EMPERADOR DEL NORTE" con Lee Marvin y Keit Carradine

Para el próximo mes de Marzo, la Casa de la Juventud, está realizando gestiones para ofrecer un importante ciclo dedicado al CINE ALEMÁN.

AGRICULTURA Y GANADERIA

Hoja informativa de Extensión Agraria

La dirección de "ECOS DEL VALLE" ofrece al SERVICIO DE EXTENSION AGRARIA la publicación de una hoja sobre temas de Agricultura y Ganaderia, que gustosamente accedemos por considerar que es una forma de tener contacto con el medio rural, y ofrecer nuestra colaboración y servicios.

CALENDARIO DE TRATAMIENTOS EN MANZANOS Y PERALES

En los tratamientos de los manzanos y perales, es indispensable actuar en el momento oportuno. Este momento, en que los tratamientos tienen la máxima eficacia, corresponde a una fase muy precisa, a veces muy corta del desarrollo de la vegetación del árbol.

YEMAS:

TRATAMIENTO INVERNAL



EL PRIMER TRATAMIENTO se efectuará al abrirse las yemas (figura 3) con productos a base de POLISULFURO DE BARIO o de CALCIO.

EL SEGUNDO TRATAMIENTO, próximo a la floración (figuras 6 a 9) con cualquiera de los siguientes productos: CAPTAN, GAPTAFOL o ZIRAN.

BOTON de FLOR:

TRATAMIENTO PRE-FLORAL

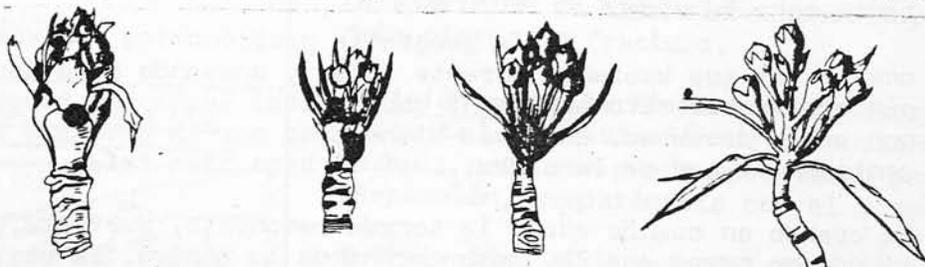


FIG. 6.

FIG. 7.

FIG. 8.

FIG. 9.

Cuando haya pulgón, y en árboles en floración, añadir un insecticida (LINDANO, ENDOSULFAN, ISOLAN, etc..).

Durante el período de Abril a Mayo, es conveniente tratar todas las semanas con alguno de estos productos: CAPTAN, DODINA, MANCOCEB, TMTD, ZIRAN.

FLOR

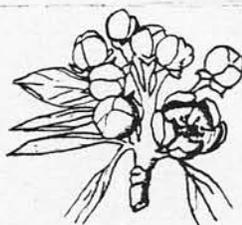


FIG. 10.



FIG. 11.



FIG. 12.

TRATAMIENTO-

Una lluvia continuada de 15 a 20 mm., o pequeñas lluvias espaciadas de 25 a 30 mm. lavan completamente un tratamiento, debiendo repetirse dentro de las 24 horas siguientes.

(Continuará en el próximo boletín)

El día 8 de Febrero especialistas de la Oficina de Extensión Agraria de Pola de Lena impartieron una clase práctica de poda de frutales, a instancias de "Mejoras del Valle", en una finca sita en términos de Cabojal.



- "Dicen que, a más espichas, más alegre sale la sidra"

Desacansan las pipas alineadas en paz perpetua: enormes, abombadas, generosas de curvas, fondonas, silenciosas pero palpitantes de la alegría que llevan dentro. De doce a dieciseis mil litros esconde cada una de ellas. Por sus compuertas puede entrar un hombre de pie. Pocas cosas más vivas, más cantarinas que ese viaje del chorro al vaso: dos metros de curva en el aire, estrellados en la espuma carbónica que es preciso beber en plena ebullición.

"Sidra, envidia de Sevilla;
la que con sus vinos brilla,
no vence a Asturias jamás.

La sidra no es manzanilla,
pero es manzana, que es más.

Las propiedades medicinales para el organismo son inagotables. Empieza por contener un increíble número de calorías y por ser un poderoso estimulante del sistema nervioso que procura una sensación de contento y bienestar perfectos. Es un magnífico diurético que activa la función renal y la eliminación de toxinas; anima la circulación de la sangre, da buen color a la piel, etc ...

Por esto en la espicha están consentidas toda clase de comidas, excepto las muy grasas, que no van bien; las que llevan pimentón y, por supuesto, el chorizo. En la espicha hay que contar, pese a la generosidad de las viandas, con una completa teoría de "compatibilidades". Bacalao ó, huevos cocidos-muy secantes-tortilla, carne rebozada, lacón, marisco, lechazo bien tostado...

Esta prefiguración dietética de la espicha no es caprichosa, ni mucho menos. Los grandes catadores han experimentado las proporciones y compatibilidades ideales durante toda la vida.

En la geografía gastronómica universal tal vez no se den casos como este: que bebiendo durante horas y comiendo para sostener lo bebido se aguante sin accidentes estomacales ni coronarios. Basta con respetar la vianda compatible y con saber desbeber. Lo demás viene dado por la potencia activadora del organismo que contiene el gas de la sidra... si se bebe bien fría.

De cuando en cuando surge la tonada resonante, perfecta, limpia. El silencio se extiende en torno a ella, como coronando la música. La voz triunfante del solista rasga el aire y acelera los latidos ya un poco soliviantados por la espuma dorada.

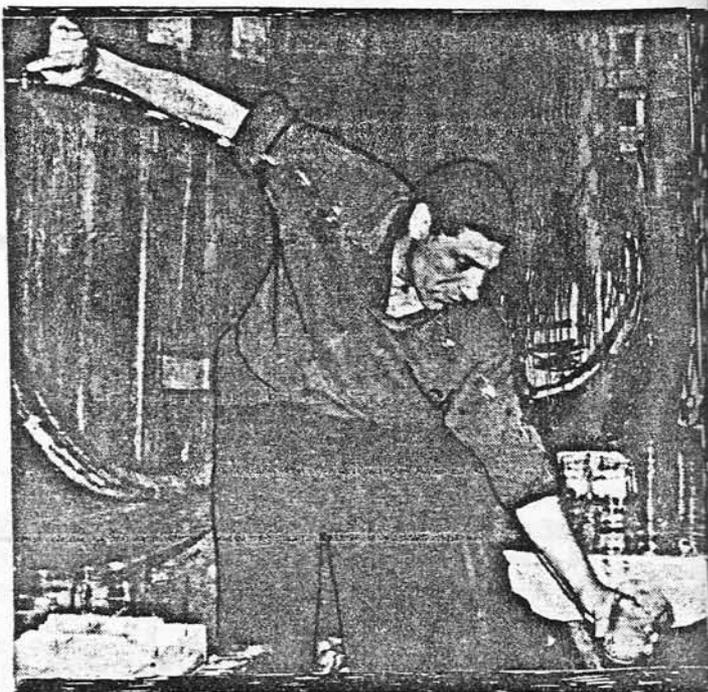
Se entablan dúos, querellas en broma, competencias laríngeas, discusiones amables. Si alguien se escapa al flamenco, hay risas y se le manda callar. Otros prefieren la coreografía y saltan alegres. La vitalidad rebosa en el rostro, en la voz en el gesto, y parece inagotable.

Coplas y letrillas sin rigor métrico, sin exigencias formales pero con analogías y exégesis "trascendentales".

" Dios echó a Adán y Eva del paraíso, por comer la manzana ¡Serían tontos!
Si en lugar de comerla facen sidrina,
Dios les diría: "Yo os perdono".

Así es la pura asturianía, tanto en esto como en lo demás: una teoría completa de la hombría de bien que comienza por el simple, alegre y buen vivir...

G.G.A. ("Asturias Semanal")



Gastronomía

ASTURIANA

SOCORRISMO

I

FRIXUELOS

Ingredientes:

200 grs. de harina. 3 huevos.
1/2 litro de leche. 2 cucharadas de azúcar.
Aceite, Sal.

Preparación:

En un recipiente se pone la harina, la leche, el azúcar, los huevos batidos y un pellizco de sal; se mezcla todo bien, procurando que no queden grumos; en tal caso se deben de pasar por un colador. Se prepara una sartén pequeña con una cucharada de aceite, para que quede solamente untada la sartén; cuando está caliente se agrega una ó dos cucharadas de pasta, se extiende rápidamente por toda la sartén y se deja cuajar; con la ayuda de un tenedor se le da vuelta y se deja dorar por el otro lado. Una vez fritos se colocan en un plato, espolvoreándolos de azúcar se repite la operación hasta terminar terminar con la pasta.

Se sirven calientes.

FRACTURAS.

SIGNOS PARA SU DIAGNOSTICO

- Los signos más importantes para diagnosticar una fractura son los siguientes:
- **Dolor:** el lesionado se queja de un dolor fijo y violento en el mismo lugar de la fractura.
- **Incapacidad de movimientos:** La extremidad lesionada no puede moverse o presenta una disminución en la amplitud de sus movimientos habituales; si la fractura está en el miembro inferior el individuo no puede mantenerse en pié. No debe olvidarse que puede existir una impotencia funcional sin que exista fractura ó viceversa.
- **Movilidad anormal:** El miembro no constituye un eje rígido, sino que se dobla por el lugar de la fractura. La aparición de este signo constituye un dato cierto de fractura.
- **Posición anormal:** El miembro fracturado presenta una desviación de su posición normal, caso que puede apreciarse por inspección, comparándolo con el miembro sano.
- **Inflamación:** Alrededor del foco de fractura el miembro se presenta escamado y violáceo, debido a las hemorragias producidas por la rotura de vasos.
- **Crepitación:** Es una especie de chasquido que se produce al rozar unos con otros los fragmentos del hueso fracturado.

EL DEPORTE DEBIERA SERVIR PARA UNIR A LOS PUEBLOS

Triste espectáculo dieron
en el campo Felgueroso
los hinchas de ese Caudal
Pues fué un acto bochornoso.

Por
José Prado
La Felguera

Si no cambiamos de ruta
el futbol raudo camina
en vez de un noble deporte
a la más bochornosa ruina.

Si el deporte son los juegos
para unir y competir
¿Porqué algunos se empeñan
en hacer a otros sufrir ?.



Triste espectáculo sí !
muy triste y muy doloroso
pues si no se cambia aprisa
el futbol camina al foso.

Dos equipos de las cuencas
del Caudal y de el Turón
equipos que se han forjado
entre el polvo y el carbón.

Si en esos pozos se vive
con amor y comprensión,
haz lo mismo en el campo, aplaude al que
lo merezca, sea el Caudal o el Turón.

TRATAMIENTO DE URGENCIA DE LAS FRACTURAS

- El tratamiento de urgencia de las fracturas se reduce a la inmovilidad del miembro fracturado y a realizar el transporte del lesionado al centro de asistencia.
- Lo más importante es inmovilizar el miembro fracturado provisionalmente hasta que sea atendido por un facultativo.

CONTINUA EN PROXIMO BOLETIN



DONA TU SANGRE
PUEDES SALVAR
UNA VIDA



Colaboración

BAJAR SUBIENDO

No me digas compañero
que hay que correr y correr
para llegar el primero.
Vete despacio, pensando
a quien tienes que buscar
y que te vaya encumbrando.

Cuando encuentres la persona
que tú solícito buscas
y que sin un sacrificio
muy alto te va a poner,
dale coba y mucho cuento
pues te va a dar de comer.

Más luego tú serás preso
de sus altivas virtudes
y cuando tú creas que subes
ellos te irán machacando,
los que suben ... serán ellos
mientras tú... sigues bajando.-

ROFERVI

ANIVERSARIO

Un año ya has cumplido "ECOS DEL VALLE"
y muchos, muchos más debes cumplir,
los que con tanta ilusión te dieron vida
no pueden, (con dolor), verte morir.

Tú, luchas por el pueblo, (que te admira),
que a tu lado se pone fervoroso,
que nunca quiere verte arrinconado
y que seas, cual los otros ... poderoso.

Pues Turón con sus pozos y sus minas,
con la riqueza que en sus senos encierra,
sacrifica lo mejor de sus vidas
y sigue engrandeciendo nuestra tierra.

Más si no reconocen nuestra causa
y siguen aumentando nuestras penas,
seguiremos luchando con fervor
mientras exista la sangre en nuestras venas.

Y al unísono, todos de corazón
debemos de gritar, ¡¡ VIVA TURON !!.-

ROFERVI.
La Veguina

TODO ESTA HECHO UNA PUÑETA

Cansado de vivir la "perra" vida
quisiera ir a morar a otro planeta
pues en esta España, tan querida
no hay paz, trabajo, el pan que da la vida
todo está hecho una puñeta.

Los mineros con la espada de Damocles
suspendida en torno a sus cabezas
con la amenaza de cierre de los pozos
¿ Qué será el mañana ? Una puñeta.

Los pescadores, sin mares, inactivos,
sin atunes que pescar, merluzas y pancetas,
con los barcos amarrados a los puertos
son como espectros, hombres muertos,
Francia, Marruecos y la C.E.E. les hacen la
puñeta.

Por no variar la postura y el agobio
en el norte el sur y la meseta
está los hombres más que nunca.
con el agua al cuello en esta "seca"
ni los pantanos remedian la penuria
todo en fin les hace la puñeta.

Por no faltar agravio y vandalismos
aquellos que se salvó de la sequía
regado con el sudor y afán del campesino
el pueblo francés en su vendetta
arrasa con saña de asesinos
¿ Se puede aguantar tanta puñeta ?.

Secundino Fernández
Urbiés.

EL CHISTE del MES Por /abi



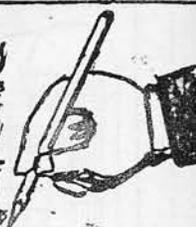
-¿Es verdad que "Mejoras del Valle"
y el Ayuntamiento están ensayan-
do una zarzuela?

-Si, hombre, "La Canción del Olvido"

"ECOS DEL VALLE"
RESERVE SU EJEMPLAR



COLABORACION



COSAS DE TURÓN

Yo, que nací en este pueblo
y en él posa mi ilusión
vivo y palpo su recuerdo
demostrando gran empeño
por toda su tradición.

Hace tiempo que Turón
y en todas las ocasiones
lucha por su promoción
dando ejemplo y gran tesón
las gentes y asociaciones.

Todos juntos compartieron
en tan cívica labor
y en su trabajo pusieron
los esfuerzos que cedieron
con valentía y ardor.

No es Turón una excepción
en mejoras se refiere
por que existe división
y falta de comprensión
si no tienes lo que quieres.

Después de mucho pensar
y sacar mis conclusiones
hoy debo manifestar
que falta por reparar
aceras y canalones.

La entrada del puente nuevo
objeto de chapuzones
de inquietudes y reniegos
por las aguas y los hielos
los coches y los camiones.

Mucho se podía hacer
y la historia se repite
cuantos quisieran tener
terminada de una vez la
carretera Repipe.

Son muchos los que insistimos
que Turón tiene terrenos,
viviendas, sin inquilinos
y muchos son los vecinos
no perder lo que tenemos.

Por esto y otras razones
siempre es justo meditar
y buscar las soluciones
sin que tengan decepciones
que puedan perjudicar



Juan Barreira Velasco

RIPIOS JOCOSOS

Aquel que no se reía
en la clase de teórica
del cuartel de Artillería,
era porque carecía
de "mentalidad eufórica".

En todos mozarrones
muy cerrados de mollera
que al tomarles las lecciones
y oír sus contestaciones
se desmayaba cualquiera.

Actuaba de profesor
el sargento Desiderio,
un bicho de lo peor,
que tomaba su labor
el pobre hombre, muy en serio.

A ver - gritaba el sargento
haciendo a uno una seña -
dígame usted al momento
el nombre de este instrumento,
e indicaba la cureña.

El zote aquél se rascaba
la pelambre del "melón"
y de soslayo miraba
a ver si alguno apuntaba
la ansiada contestación.

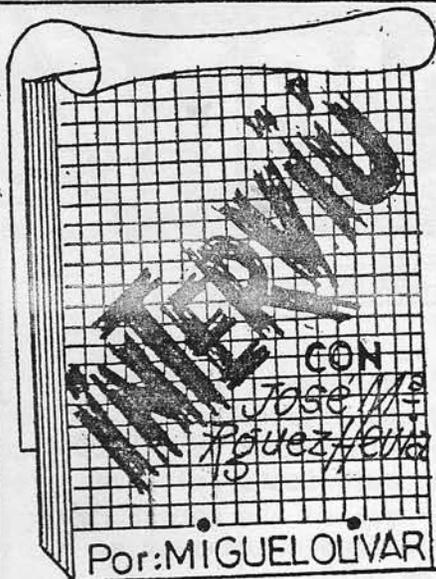
Voy a romperte el bautismo,
so pedazo de sandía;
! Un mes oyendo lo mismo
y tienes el gran cinismo
de estar así todavía!

- Saavedra, dígame usted
a este mazapillón
lo que yo les enseñé,
esas cuatro partes que
constituyen el cañón.

Su testuz rasca con brío
el indómito guerrero
pero no dice ni pío
porque éste está tan vacío
como el de su compañero.

Ponga atención un momento
y haga memoria, Saavedra:
La cureña ...

- Ya, sargento,
- y concluyó muy contento -
Lugo, Orense y Pontevedra.



Es de recordar la fundación de esta Asociación Turonesa para la Mejora del Valle, que en este mes de Febrero cumple cinco años de actividades constantes con el fin de desarrollar el progreso urbanizable y la cultura de un pueblo casi olvidado.

No tendrá objeto, si en este escrito no se mencionaran las obras más importantes realizadas por esta Asociación en la que años atrás se consideraban como una utopía.

Nada se hubiese hecho sin hombres responsables para llevar a cabo la restructuración y obra del paragonante de la Cuesta Aniana, piscina, carretera a los Valles, arreglo del acceso al Instituto, aceras de la Cudriella, valla protectora en la curva de la Rabaldana, proyecto de colegio en Vega de Guceo, etc.... como también el interés que se ha tomado esta Asociación para la construcción de viviendas.

Si en este corto espacio llenamos realidades donde esta Asociación promete caminar dentro de sus posibilidades, no hay que olvidar a los hombres que la dirigen, como al Presidente de la misma D. José María Rodríguez Hevia, a quién hoy llevamos a nuestra página, para preguntarle:

¿ Con qué fines comenzó esta Asociación ?

- Cuando se comienza una obra, jamás se puede asegurar el resultado de la misma aunque los fines sean enfocados con la mejor voluntad.

¿ Pero hay satisfacción de lo realizado hasta el momento ?

- Nunca estamos satisfechos de lo que hacemos por que todo nos parece poco, cuando hay tantas necesidades que cubrir.

¿ Podría citarme las necesidades más perentorias ?

- Tu sabes como yo, que en este caso es la falta de viviendas que como consecuencia acarrea el éxodo de nuestra gente a otros lugares, donde existe la vivienda más confortable, añadiendo que nos lo demuestra nuestras estadísticas del Turón de los 18.000 habitantes, cuando hoy solo contamos 9.500 escasos y muchos de ellos no viven adecuadamente por carecer incluso de servicios.

¿ Habrá esperanza de solución de este problema ?

- La cosa está bien enfocada por nuestra parte, en la que honradamente demostramos con hechos y señales, la necesidad real de la vivienda en nuestro pueblo, donde queda ratificado por las casi 700 solicitudes que nos han presentado nuestros vecinos.

¿ Hay algún proyecto más para este año 1.982 ?

- Nuestra intención es finalizar las obras del salón de las piscinas, instalación juegos infantiles, construir otra pista polideportiva... y en otro aspecto, recabar con tanta mente de la Corporación Municipal la construcción de aceras en Cabojal, La Veguina, voladizo en la peligrosa zona de Casa Ardura - La Felguera y finalizar algunas de las obras pendientes.

Se acaba el espacio limitado de esta entrevista, en la que nuestro Presidente nos seguirá informando en próximos boletines.

Nada más que desear, sean cumplidas las necesidades que esta Asociación tiene previstas y que este año 1.982, sea un buen año para todos.

"ECOS del VALLE" agradece la entusiasta acogida con que un grupo numeroso de turoneses recibisteis durante todo el año nuestro modesto boletín informativo.

Ello nos anima a continuar en la brecha procurando no defraudarles.

